



دیرفینیس® 695

دیرفینیس® 695

المواصفات الفنية

المهندس المعماري بيير ديليون

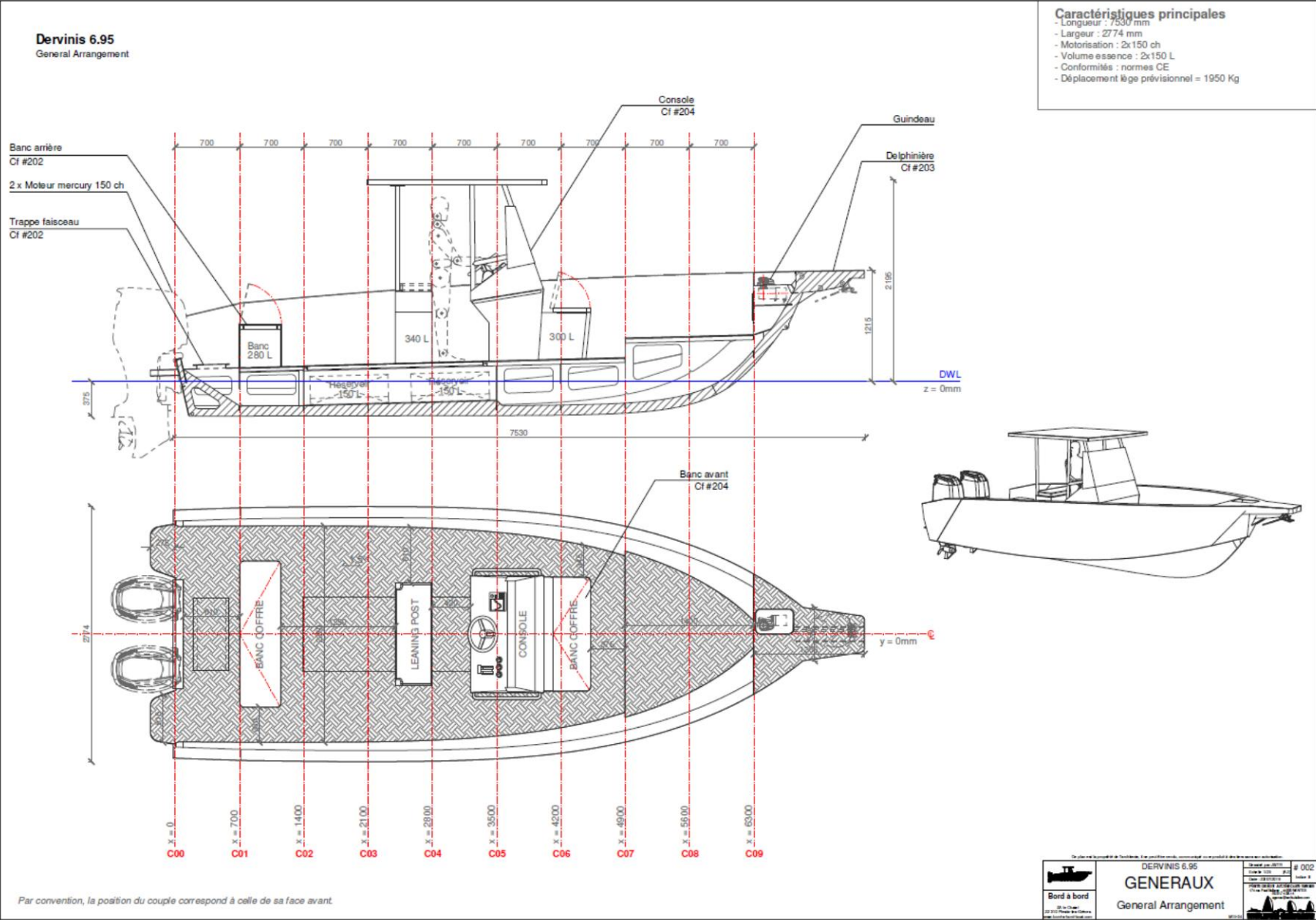
مادة	ألومنيوم 5083 H111
طول الهيكل	6.95 متر
العرض الإجمالي	2.78 متر
مسودة	0.40 متر
أقصى قوة	300 حصان
موافقة	C8
أقصى سعة للوقود	300 لتر



ديرفينيس® 695

نظرة عامة على الخطة -نسخة مفتوحة

لأغراض المعلومات



## ديرفينيس® 695



الاستدامة: تصميمها الصديق للبيئة والمراعي للبيئة يجعلها خيارًا مسؤولًا. هيكلها المصمم بيئيًا مصنوع من الألومنيوم، ويتكون من 70% من الألومنيوم المعاد تدويره، وهو قابل لإعادة التدوير بنسبة 98%.

التخصيص: يوفر قارب ديرفينيس 620 مجموعة واسعة من الخيارات والملحقات لتخصيصه وفقًا لاحتياجاتك المهنية. هل تحتاج إلى غطاء من الألومنيوم، أو مقعد إضافي، أو غلاف يحمل شعار شركتك، أو غير ذلك؟ لا تتردد في التواصل معنا؛ سنعمل معك على تطوير طلبك.



## المعدات القياسية

□ أربعة مألوية □ خزانة الوقود 90 لتر □ القوسان الخزانة المربعة للخرائط الجبلية □ خزانة غلوتين لوضع الأدوات ومقطع للحزام قيثارة الألومنيوم □ حافة معد خزانة القيادة □ درابزين من الألومنيوم  
□ قطع دائرة ثنائي القطب □ بوصة □ مؤشر وقود إلكتروني □  
اعتماد □ شعار □ DERVINIS 620 طوق نجاة  
لوحة كهربائية مقاومة للماء □ منافذ USB/ولاعة سجاثر □  
أضواء ملاحه

## المعدات الكهربائية القياسية

□ طفايات الحريق

ديرفينيس® - 1695 الأسعار  
كما هو موضح أعلاه

السعر غير شامل ضريبة القيمة المضافة* DERVINIS 695	
محرك ياماها بقوة 200 حصان	
تشمل خدمة "المحرك": التوجيه الهيدروليكي أو الميكانيكي / تركيب المحرك / وعاء (أو أوعية) فصل الوقود عن الماء / التوصيلات الكهربائية / التوصيلات الإلكترونية / البطاريات (حسب المعدات المتصلة) / وصلة البطارية مع الملحقات / عمليات فحص الهيكل الكهربائي والكهربائي بواسطة خبير / تجارب بحرية	
السعر لا يشمل ضريبة القيمة المضافة* ديرفينيس 695 (سعر المصنع)	89,816 يورو
*يسري العرض حتى 31/10/2025	
الخيارات (باستثناء ضريبة القيمة المضافة) -غير مشمولة، يجب تحديدها	
تكلفة إضافية لمحرك بقوة 150 حصانًا	6406 يورو
نسخة المقصورة	7500 يورو
سطح من الألومنيوم	1950 يورو
نظام الطيار الآلي +نظام ياماها هيلم ماستر إي إكس مع عصا التحكم	4700 يورو
بوابة في الدروع	660 يورو
باب الأمان الخلفي	550 يورو
حماية المحرك القياسية	450 يورو
دلتا/أوميغا 80x70مم دفاع أسود	2600 يورو
باقة إلكترونيات اقتصادية: جهاز تحديد المواقع العالمي (GPS)وكاشف الأسماك + Helix 7جهاز راديو + VHF RT750 هوائيات	2341 يورو
حزمة الإلكترونيات القياسية: جهاز تحديد المواقع العالمي + Helix 9جهاز تحديد الهوية الآلي + VHF RT750 هوائيات	2812 يورو
مجموعة إلكترونيات متوسطة: جهاز تحديد المواقع العالمي + Helix 10جهاز استقبال لاسلكي + VHF RT750 هوائيات	3348 يورو
مجموعة إلكترونيات مميزة: جهاز تحديد المواقع العالمي + Solix 12جهاز تحديد المواقع اللاسلكي + VHF RT1050 هوائيات	5969 يورو
حزمة إلكترونيات احترافية: جهاز تحديد المواقع العالمي + Apex 16جهاز تحديد الهوية الآلي + VHF RT1050 هوائيات	7942 يورو
رافعة مرساة 800 واط/ 12 فولت مع ملحقاتها وتركيبها	2100 يورو
بكرة قوس مزدوجة معززة	165 يورو
دعامة القوس مصنوعة من الألومنيوم الصلب المستدير	350 يورو
حوض سلك سعة 100 لتر	950 يورو
مضخة غسيل سطح السفينة بمياه البحر	705 يورو

يتم توفير المواصفات الفنية والمعدات لأغراض إعلامية فقط، وقد يتم تعديلها دون إشعار مسبق من الشركة المصنعة.

شروط الدفع : ثلث المبلغ عند الطلب،  
وثلث المبلغ عند الإرجاع.

الرصيد المستحق عند مغادرة موقع البناء

تحقق من المعلومات، واكتب التاريخ، ووقع:

حسبًا، موافق

لقد قرأت وفهمت الشروط والأحكام العامة للبيع

# ديرفينيس® - 1695 الأسعار

## كما هو موضح أعلاه

مقعدان جانبيان أماميان غير مُنجدين	1090 يورو
مقعد تخزين أمام وحدة التحكم	850 يورو
قم بتدوير الخزنة القابلة للإزالة	350 يورو
حامل	175 يورو
طاولة قمرة القيادة	925 يورو
مقعد تخزين خلفي مقسم إلى أقسام مع وصلة لمضخة مياه البحر (لحوض الأسماك الحية)	1300 يورو
سلم غطس البيغاء	600 يورو
خزان ألومنيوم سعة 150 لترًا	475 يورو
يدعم وحدتي غوص	475 يورو
يدعم 4 وحدات غطس	825 يورو
حامل قضيب من الألومنيوم على طول السور	70 يورو
حامل قضيب من الألومنيوم عدد 4 على الشرفة الخلفية	225 يورو
تكلفة إضافية: مصرف قابل للقفل	50 يورو
درايزين إضافي مصمم حسب الطلب -السعر للمتر الطولي	25 يورو
درايزين قابل للإزالة -السعر للمتر الطولي	250 يورو
طلاء أبيض ناصع	السعر عند الطلب
غلاف محكم الإغلاق بالحرارة على العلبة	السعر عند الطلب
طلاء سطح مقاوم للاندلاق	السعر عند الطلب
سيادك -السعر للمتر المربع شامل التركيب	250 يورو
فليكسيتيك -السعر للمتر المربع شامل التركيب	450 يورو
تنجيد بلون واحد لمقعد يتسع لشخصين	575 يورو
تنجيد بلون واحد لمقعد يتسع لثلاثة ركاب	850 يورو
طلاء ألومنيوم خاص مضاد للترسبات	2700 يورو
مقطورة، تجهيزات أخرى، نقل	السعر عند الطلب

يتم توفير المواصفات الفنية والمعدات لأغراض إعلامية فقط، وقد يتم تعديلها دون إشعار مسبق من الشركة المصنعة.

شروط الدفع : ثلث المبلغ عند الطلب،  
وثلث المبلغ عند الإرجاع.

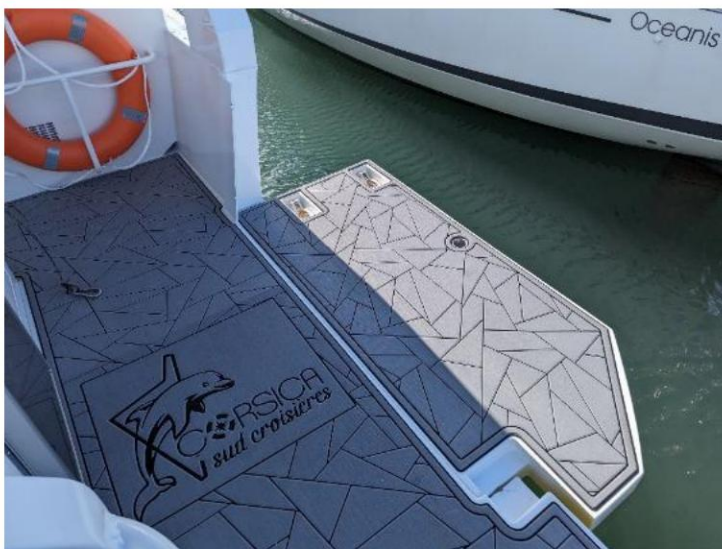
الرصيد المستحق عند مغادرة موقع البناء

تحقق من المعلومات، واكتب التاريخ، ووقع:

حسبًا، موافق

لقد قرأت وفهمت الشروط والأحكام العامة للبيع

## أمثلة على الخيارات والتشطيبات - غطاء سطح Seadek



# أمثلة على الخيارات والتشطيبات -الطلاء



# أمثلة على الخيارات والتشطيبات طلاء سطح مانع للانزلاق : طلاء ثنائي المكونات





ألومنيوم غير قابل للغرق  
سفن قابلة للتخصيص

## من نحن ؟

تُعدّ شركة Bord à Bord حوض بناء سفن من الألومنيوم، وتشتهر بخبرتها ومعرفتها الواسعة التي تمتد لأكثر من 20 عامًا (منذ تأسيسها عام 2001) ومع استحواذ لويك ولورانس شينيه على حوض بناء السفن عام 2019، يعملان على إعادة إحياء Bord à Bord بهدف تطوير نماذج قوارب جديدة مصممة خصيصًا لتلبية احتياجات العملاء.

تقدم شركة Bord à bord مجموعة من القوارب المصنوعة من الألومنيوم يصل طولها إلى 24 مترًا، مصممة خصيصاً للمحترفين وهواة الإبحار والمغامرين الشغوفين بعالم البحار. كل قارب جديد يُبنى كمشروع فريد، مصمم وفقاً لاحتياجات العميل وبمواصفات دقيقة.

يُشارك فريقنا من صانعي الغلايات واللحامين وفنيي الكهروميكانيكا والتجارين والمهندسين المعماريين والمهندسين وفنيي البحرية، بشغفهم الكبير بمهنتهم، في كل مشروع لتصميم وتصنيع وتخصيص قوارب عالية الجودة، مصنوعة بالكامل في فرنسا وبريتاني. وتُجسّد سلاسل التوريد الأقصر ونهج التصميم الصديق للبيئة التزامنا اليومي بالمنتجات المستدامة.

ولإشراك العميل بشكل أكبر في صميم عملية البناء، يتم إنشاء نظام مراقبة الإنتاج بشكل منتظم من خلال إرسال صور لمراحل بناء القارب المختلفة.





## رؤية

نبذل قصارى جهدنا لتمكين عملائنا من هواة ركوب القوارب الترفيهية من عيش شغفهم وتحقيق أحلامهم، ولتمكين عملائنا المحترفين من العمل على قوارب آمنة وعالية الأداء تتناسب مع مهنهم.

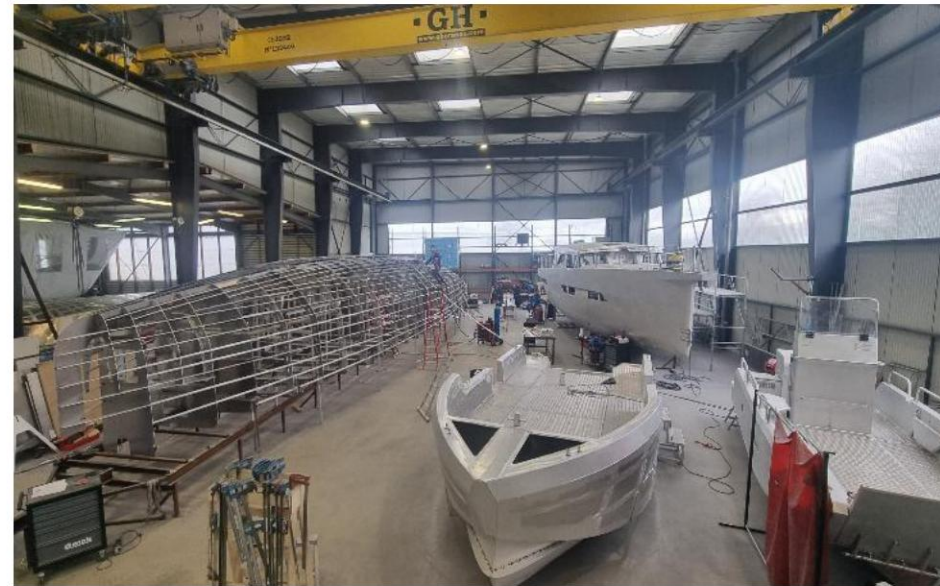
## تكليف

مهمتنا هي تصميم وتصنيع قوارب من الألومنيوم تلبي مواصفات عملائنا واللوائح الحالية. ويُعدّ الانخراط في التحول البيئي من أهم أولوياتنا في شركة بورد آ بورد، ولذلك نحرص على تصميم قوارب صديقة للبيئة.



## الناس أولاً

في شركة بورد آ بورد، نؤمن إيماناً راسخاً بأن الاستماع الفعال لعملائنا يُمكننا من التحسين والتطوير المستمر لمنتجاتنا، ما يسمح لنا بتقديم الحلول الأمثل لأعمالهم . ويُعدّ العمل الجماعي ركيزة أساسية، سواء داخل الشركة أو مع شركائنا .



# مشاة البحرية المدرعة

فرقة  
دولي  
بالأرقام

أكثر من 600 سفينة في الماء

يتم إنتاج 35 سفينة يتراوح طولها بين 4 و 24

37 موظفًا

تصنيف G2+ من بنك فرنسا

ورشة عمل مساحتها 2000 متر مربع

70% من الإيرادات من القوارب الاحترافية

تتراوح نسبة الإيرادات خارج فرنسا القارية بين 25 و 66% وذلك حسب السنة.



# مهاراتنا الداخلية



الهندسة البحرية: التصميم والتصور



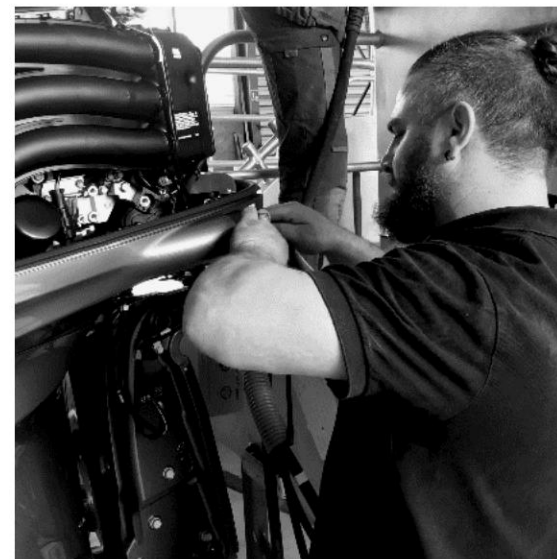
تصنيع الألمنيوم



الكهروميكانيكية



تصميم وبناء المخططات الداخلية للسفن السكنية وتجديدها





## لماذا تختار قاربًا من الألمنيوم؟

### مقاومة

يتميز الألمنيوم بمقاومة عالية للصدمات والاحتكاك.

### بيئة

يتكون الألمنيوم المستخدم في التصنيع من 70% من الألمنيوم المعاد تدويره. ويمكن إعادة تدوير الألمنيوم بنسبة تصل إلى 98% مما يؤكد نهجنا الصديق للبيئة.

تصميم.

### عدم القدرة على الغطس

جميع سفننا وقواربنا الاحتراكية مصممة لتكون غير قابلة للغرق

### قابلية الاشتعال

يتم تعزيز السلامة على متن السفينة بفضل طبيعة الألمنيوم غير القابلة للاشتعال.

### جودة

يتم لحام قواربنا بالكامل باستخدام بروتوكول TIG/MIG ويشارك الجميع في ضمان مراقبة الجودة.

### حياة

الألمنيوم مرادف للمتانة؛ شراء قارب من الألمنيوم هو استثمار طويل الأجل.

### جمالي

تتميز قواربنا بسطح مصقول يمنحها لمسة نهائية أنيقة. تتوفر خيارات عديدة لتخصيص تصميم القارب.

### المتانة

إن بنية وسمك الألمنيوم الأمثل المستخدم في القارب يمنحانه القوة والمتانة.

ألومنيوم ألومنيوم

# مجموعة أرمور مارين دولي

## أماريس - غيمايك (29)

ورشة بناء سفن من الألومنيوم

## بورد آ بورد - بلستين لي جريفز (22)

ورشة بناء سفن من الألومنيوم

ورشة الكهروميكانيكا

ورشة تصميم داخلي ونجارة

• مكتب التصميم

• مقعد

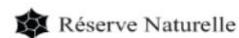
أوكسيتاني للهندسة البحرية

وكيلوكو (31) ليفينج

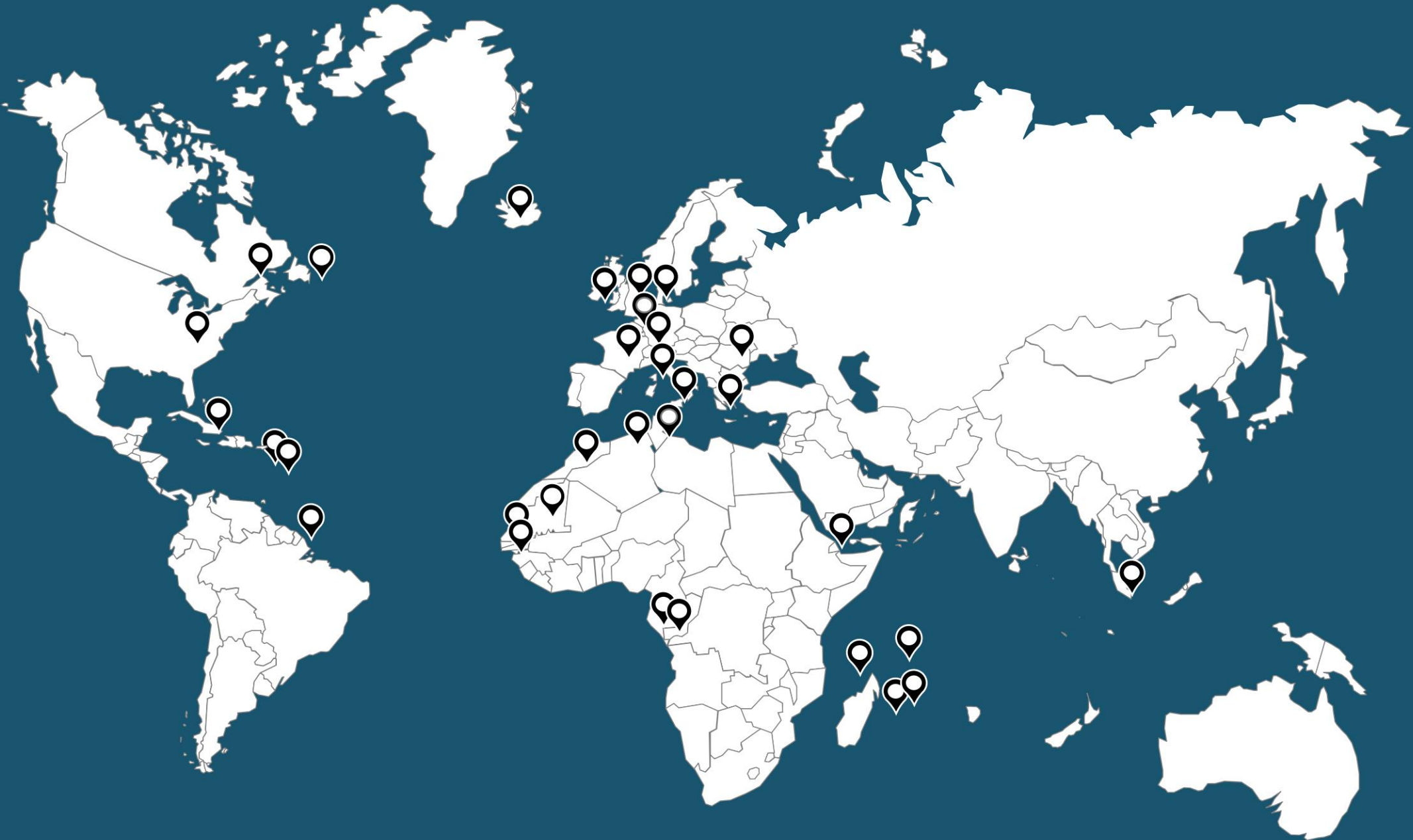
مكتب تصميم الهندسة البحرية



# بعض المراجع



# قوارب متجاورة حول العالم



# الشروط والأحكام العامة للبيع 1/2

تُحكم هذه الشروط والأحكام العامة للبيع جميع مبيعات البضائع من شركة BORD A BORD إلى المشتري. وهي تنطبق على العلاقة التعاقدية بين شركة BORD A BORD وأي مشتري. وتشكل الأساس القانوني لجميع المبيعات التي لم تخضع لاتفاقيات صريحة محددة مقبولة من كلا الطرفين.

الضمان لمدة عام واحد على الهيكل المصنوع من الألومنيوم للقارب في حالة الأعمال المعدنية وتركيب الملحقات للقوارب الاحترافية.

الضمان لمدة عامين على الهيكل المصنوع من الألومنيوم للقارب، بما في ذلك الأعمال المعدنية وتركيب الملحقات الخاصة بقوارب النزهة.

الضمان لمدة عام واحد على الملحقات -ضمانات الشركة المصنعة. هذا الضمان خاص بالمشتري وغير قابل للتحويل. يسري الضمان بشرط الالتزام بتوصيات الاستخدام الواردة في دليل المالك.

المادة - 1 تطبيق الشروط والأحكام العامة للبيع: تُرسل هذه الشروط والأحكام العامة للبيع (22/04/2020) بشكل دوري إلى كل مشتري لتمكينه من تقديم طلب شراء، وتُطبق تلقائيًا على جميع مبيعات القوارب الآلية الجديدة أو قوارب النزهة المصنعة من قبل شركة BORD A BORD وبناءً على ذلك، فإن تقديم الطلب يعني قبول المشتري الكامل وغير المشروط لهذه الشروط والأحكام العامة للبيع، باستثناء جميع المستندات الأخرى مثل الكتيبات والكتالوجات الصادرة عن الشركة أو الشركة المصنعة للسلع، والتي تُعد لأغراض إعلامية فقط.

أي عمل يتم على القارب دون الحصول على إذن كتابي من الشركة المصنعة سيؤدي إلى فقدان هذا الضمان وربما اتخاذ إجراءات قانونية.

إذا تطلبت عملية إرجاع الضمان تدخل شركة Bord à Bord فسيتم ذلك في ورشهم.

في هذه الحالة، يتحمل مالك القارب التكاليف المرتبطة بإعادة القارب إلى ورشة العمل.

4.2 الضمانات القانونية: في حال قيام المالك بإجراء أي تعديلات على البضائع، يجب عليه الاستعانة بفني صيانة محترف أو معتمد لإجراء الصيانة أو الإصلاحات أو

توريد قطع الغيار، وإلا، سيفقد المشتري حقه في الاستفادة من الضمانات القانونية لشركة Bord à Bord.

المادة - ٢ الطلب -تعديل البضائع -التسليم: يُعتبر الطلب نهائيًا بمجرد قبول المشتري لعرض الأسعار أو نموذج الطلب المقدم من شركة بورد آ بورد وتوقيعه. يجب أن يتم الاتفاق على أي تعديل على الطلب كتابيًا من قبل الطرفين. أي تعديل سيؤدي تلقائيًا إلى تأجيل موعد التسليم المحدد مسبقًا. يتم إتمام بيع القارب رسميًا من خلال إيصال تسليم موقع.

المادة - 5 السعر: أسعار بيع البضائع هي تلك السارية وقت توقيع عرض الأسعار أو نموذج الطلب لنماذج القوارب المتسلسلة.

قد يتم تعديل أسعار بيع البضائع في وقت طلب المواد الخام والمكونات الأخرى في حالة النماذج المصممة حسب الطلب أو النماذج التي تم تعديلها بواسطة مهندس معماري بحري.

في حالة الطلبات المحددة من الشؤون البحرية، أو هيئات إصدار الشهادات، أو هيئات التصنيف، أو خبراء الشؤون البحرية أو الأنهار، أو غيرها من السلطات، أثناء أو بعد البناء، يمكن أن تؤدي التكاليف الإضافية إلى زيادة في السعر.

في حالة حدوث تقلبات كبيرة في أسعار المواد الخام أو المكونات بنسبة 5% +/- وقت طلبها، قد يتم أيضًا تعديل سعر البيع.

تكاليف الشحن ليست ثابتة؛ فقد يتم تحديثها وقت التسليم.

الأسعار معروضة باليورو باستثناء ضريبة القيمة المضافة.

مع ذلك، تظل تكاليف الإطلاق والتشغيل والمناولة والتعبئة والنقل والتسليم والتخزين والتسجيل والتخليص الجمركي من مسؤولية المشتري. كما يتحمل المشتري أي ضرائب أو رسوم أو تكاليف أخرى مستحقة بموجب القوانين الفرنسية أو قوانين دولة الاستيراد أو العيور.

المادة - 4 الضمانات والمسؤوليات

4.1 الضمان التجاري

يستفيد المشتري من الضمان التجاري لشركة BORD A BORD وفقًا للشروط والأحكام التالية:

# الشروط والأحكام العامة للبيع 2/2

المادة - 8 الاحتفاظ بالملكية

تبقى البضائع ملكاً لشركة Bord à Bord حتى يتم سداد ثمنها بالكامل.

المادة - 9 أحكام متفرقة: في حال كان شرط أو أكثر من شروط وأحكام هذه الاتفاقية العامة غير ساري المفعول.

إذا تم استبعادها بموجب نص تشريعي أو تنظيمي أو بقرار من المحكمة، فإن جميع الأحكام الأخرى ستظل سارية.

المادة - 10 القوة القاهرة

يؤدي وقوع حدث قاهر إلى تعليق تنفيذ الالتزامات التعاقدية لشركة Bord à Bord.

تُعزف القوة القاهرة بأنها أي حدث خارج عن سيطرة شركة بورد آ بورد يمنعها من مواصلة عملياتها الاعتيادية أثناء تصنيع المنتجات أو شحنها. وتشمل أحداث القوة القاهرة، على سبيل المثال لا الحصر، الإضرابات الكلية أو الجزئية، وإضرابات موردي شركة بورد آ بورد أو مقاوليها من الباطن أو شركات النقل التابعة لها، بالإضافة إلى انقطاعات النقل أو إمدادات الطاقة أو المواد الخام أو قطع الغيار، فضلاً عن الأوبئة والجوائح.

المادة - 11 القانون الواجب التطبيق - الاختصاص القضائي: في جميع النزاعات المتعلقة بتطبيق هذه الشروط والأحكام العامة للبيع أو الخدمات التي تقدمها شركة BORD A BORD يكون للمحكمة التجارية في سان بريك الاختصاص القضائي الحصري.

المادة - 6 الدفع 6.1. الشروط والأحكام

ما لم ينص على خلاف ذلك في عروض الأسعار أو نماذج الطلبات الخاصة بنا، يجب على المشتري دفع ودیعة بنسبة 30% من السعر شامل ضريبة القيمة المضافة عند الطلب، ولا يشكل هذا المبلغ بأي حال من الأحوال دفعة مقدمة.

يتم تسليم البضائع بواسطة شركة Bord à Bord (تسليم المصنع EXW) فقط بعد الدفع الكامل.

لا تعترض شركة Bord à Bord منح أي خصم للدفع النقدي أو الدفع الذي تم قبل التاريخ المحدد في هذه الشروط والأحكام.

6.2. التأخير

أي مبلغ لم يُسد في الموعد المحدد في عرض السعر أو نموذج الطلب سيخضع تلقائياً لغرامات تعادل ثلاثة أضعاف سعر الفائدة القانوني. إضافةً إلى غرامات التأخير، سيتم فرض رسوم ثابتة قدرها 40 يورو لتغطية تكاليف التحصيل.

المادة - 7 نقل المخاطر

7.1. الشروط والأحكام

ابتداءً من تاريخ تسليم البضائع، بما في ذلك التسليم إلى مقر شركة Bord à Bord

المخاطر، بما في ذلك فقدان البضائع أو سرقتها أو تلفها أو تدهورها

تنتقل الحقوق الناجمة عن هذه الأخيرة إلى المشتري على الرغم من احتفاظ المشتري بالملكية

موضوع المادة 9 أدناه، لذلك، تقع المسؤولية على عاتق المشتري، من لحظة نقل الملكية.

المخاطر، لتأمين البضائع المباعة ضد السرقة أو الحريق أو أي شكل آخر من أشكال

الدمار، والتدهور، والحوادث، أو الاختفاء، وينتمي أيضاً إلى

يُشترط على المشتري الحصول على تأمين يضمن مسؤوليته المدنية.

يتنصل من جميع العقوبات المتعلقة بفقدان التشغيل بعد توقف السفينة عن العمل.

يوافق العميل على عدم استرداد الأموال من شركة Bord à Bord بما يتجاوز حدود بوليصة التأمين الخاصة به، تأمين.

7.2. في سياق عملية بيع في الخارج

بالنسبة لمبيعات البضائع المتجهة إلى دول أجنبية، سيتم نقل المخاطر والتكاليف وفقاً لشروط التجارة الدولية (Incoterms) المذكورة في عرض الأسعار أو أمر الشراء، وهي أحدث نسخة سارية وقت إعداد العرض.